

# IEC FLANGED RECEPTACLE

IEC - 16A, 250 V AC  
UL/CSA - 20A, 250 V AC

Cat No. H320RRT


English

## GENERAL INFORMATION

- NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with national and local electrical codes and the following instructions.
- CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK.** Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.
- CAUTION: USE STRANDED COPPER CONDUCTORS ONLY.**
- Check that the device's type and rating are suitable for the application.
- Terminal capacity:
  - North American:** #16 to 12 AWG.
  - International:** 1.5 mm<sup>2</sup> to 2.5 mm<sup>2</sup>
- Select conductors having 90°C or higher rated insulation and sufficient ampacity in accordance with the 60°C column of National Electrical Code® Table 310-16 or Canadian Electrical Code Table 2

## INSTALLATION

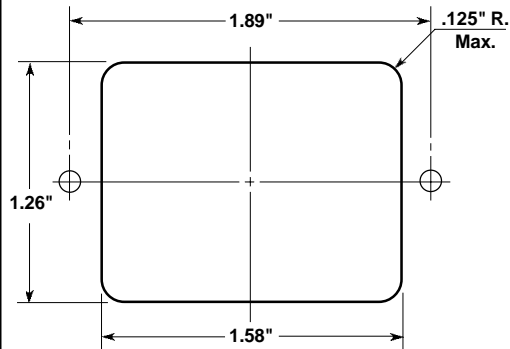
Note: For use with UL Listed Ring Terminals Only.

- Strip each conductor and assemble per ring terminal manufacturer's instructions.
- Loosen terminal screws. Insert ring terminal between terminal screw and terminal.
  - Connect grounding conductor (green or green/yellow) to terminal marked 
  - Non-Polarized** 250 volt — Connect remaining conductors to either of the remaining terminals.  
**Polarized** 250 volt — Connect neutral or unswitched conductor (white or blue) to terminal marked (N). Connect line (black or brown) to terminal marked (L).
- Tighten terminal screws to 9 - 12 lb•in (1 - 1.4 N•m) of torque.
- TAKE CAUTION THAT THERE ARE NO STRAY WIRE STRANDS.**

## PANEL CUT-OUT TEMPLATE (ACTUAL SIZE)

### RECOMMENDED MOUNTING SCREWS

- 6-32 Pan or round head with .275" max. head dia.
- M3.5 Pan or round head with 7 mm max. head dia.



# PRISE CEI AVEC REBORD

CEI - 16 A, 250 V CA  
UL/CSA - 20 A, 250 V CA

N° de réf. H320RRT


Français

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

- AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes.
- ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.** Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.
- ATTENTION - EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE TORONNÉ.**
- S'assurer que le type et les caractéristiques nominales de ce dispositif conviennent à l'application.
- Calibres de conducteurs admissibles :
  - Amérique du Nord :** N° 16 AWG à N° 12 AWG.
  - International :** 1,5 mm<sup>2</sup> à 2,5 mm<sup>2</sup>.
- Choisir des conducteurs dont la résistance thermique de l'isolant est de 90°C ou plus et dont la capacité de courant admissible est suffisante selon le Code canadien de l'électricité, tableau 2.

## MÉTHODE DE CÂBLAGE

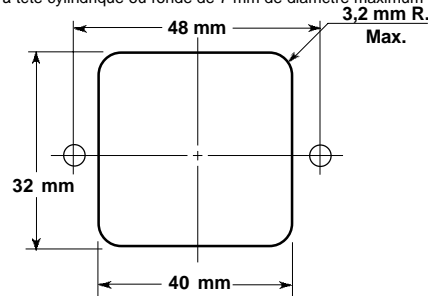
Remarque : Utiliser seulement avec des cosses fermées homologuées UL.

- Dénuder chaque conducteur et raccorder selon les directives du fabricant de la cosse fermée.
- Desserrer les vis de borne. Introduire la cosse fermée entre la vis de borne et la borne. Serrer la vis de borne à 1.0-1.4 Nm.
  - Raccorder le fil de mise à la terre (vert ou jaune et vert) à la borne marquée 
  - Prise non polarisée** de 250 volts — Raccorder les conducteurs restants à l'une Raccorder les conducteurs restants à l'un ou l'autre des bornes restantes.  
**Prise polarisée** de 250 volts — Raccorder le conducteur neutre (bleu ou blanc) à la borne marquée (N) et raccorder le conducteur vivant (noir ou brun) à la borne marquée (L).
- Serrer les vis de borne à un couple de 1 à 1,4 N•m.
- S'ASSURER QUE TOUS LES BRINS SONT BIEN INSÉRÉS.**

## GABARIT DE DÉNUDAGE DU PANNEAU (GRANDEUR NATURE)

### VIS DE FIXATION RECOMMANDÉES

- N° 6-32 à tête cylindrique ou ronde de 7 mm de diamètre maximum
- M3,5 à tête cylindrique ou ronde de 7 mm de diamètre maximum



# TOMACORRIENTE CEI CON REBORDE

CEI - 16 A, 250 V CA  
UL/CSA - 20 A, 250 V CA

N° de Cat. H320RRT


Español

## INFORMACIÓN GENERAL

- AVISO** - Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, y siguiendo estas instrucciones.
- CUIDADO - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO.** Desconectar la corriente antes de la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.
- CUIDADO - UTILIZAR SOLAMENTE CONDUCTORES DE COBRE TRENZADO.**
- Asegurarse de que el tipo y las características nominales del dispositivo sean apropiados para la aplicación.
- Conductores admisibles:
  - Norteamericano:** N° 16 AWG a N° 12 AWG.
  - Internacional:** 1,5 mm<sup>2</sup> a 2,5 mm<sup>2</sup>.
- Elegir conductores con una resistencia térmica del aislante de 90°C o más y de capacidad eléctrica suficiente según la columna 60°C de la tabla 310-16 de la Norma oficial mexicana NOM-001-SEMP.

## INSTRUCCIONES DE CABLEADO

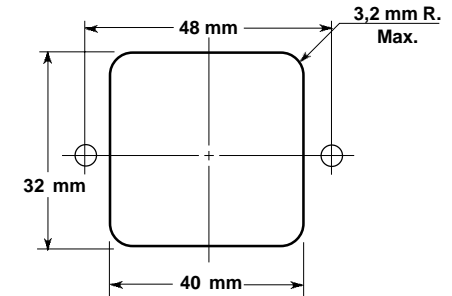
Nota : Utilizar solamente con conectores de aro homologados UL.

- Pelar cada conductor y conectar según el procedimiento indicado por el fabricante de conector de aro.
- Aflojar los tornillos de los bornes. Insertar el conector de aro entre el tornillo de borne y el borne. Ajustar el tornillo de borne a 1.0-1.4 Nm.
  - Conectar el conductor de puesta a tierra (verde o verde/amarillo) al borne marcado 
  - No polarizado** 250 volts — Conectar los conductores restantes a cualquier borne restante.  
**Polarizado** 250 volts — Conectar el conductor neutro o sin interruptor (blanco o azul) al borne marcado (N). Conectar el conductor vivo (negro o café) al borne marcado (L).
- Ajustar los tornillos de los bornes con un par de 1 a 1,4 N•m.
- ASEGURARSE DE QUE NO QUEDEN HILOS SUELTOS.**

## ESQUEMA DEL CORTE DEL PANEL (TAMAÑO REAL)

### TORNILLOS DE FIJACIÓN RECOMENDADOS

- N° 6-32 de cabeza chanfleada o redonda de 7 mm de diámetro máximo
- M3,5 de cabeza chanfleada o redonda de 7 mm de diámetro máximo



Wiring Device-Kellems  
Hubbell Incorporated (Delaware)  
185 Plains Road  
Milford, CT 06460-8897  
(203) 882-4800

PD1969

PRINTED IN U.S.A. 09/03

